La calidad de la educación se instaló en el centro de la polémica. A nivel nacional se realizó un examen que intenta detectar los problemas.

SAQUEN UNA HOJA

En una época la educación en la Argentina se proyectó con prestigio internacional. Con el tiempo se convirtió en el lugar más sensible donde repercutía la crisis económica, sin que se manifestara una capacidad de reacción y adaptación a los nuevos requerimientos. El Gobierno realizó a nivel nacional un operativo para evaluar la calidad educativa en lengua y matemática, en que se examinó a más de 30 mil alumnos de séptimo grado y quinto año. También se encuestó a los padres, directivos y docentes, partiendo de la concepción de que el problema nunca es unicausal, sino que está atravesado por múltiples factores. En el 94 se piensa extender esta evaluación a 60 mil estudiantes y en el 95 se aspira a que tenga un valor de censo. Según sus impulsores, la idea es "detectar algunas de esas causas para diseñar soluciones concretas". Y quedará para más adelante el "examen de gestión", es decir, la idoneidad de los administradores educativos. Los resultados de esta primera experiencia empezarán a conocerse a fin de año.



Capacitación laboral

El Sindicato de Empleados de Comercio puso en marcha el Centro de Formación para la Reconversión Laboral y las Innovaciones Tecnológicas, cuyo objetivo será capacitar a trabajadores desocupados que perciben seguro de desempleo. Durante la primera etapa se dictarán a unos 400 desocupados cursos sobre operación de DOS, procesadores de texto, planillas de cálculo, bases de datos y redes, diseño asistido por computadora, introducción a la robótica y automatización industrial. Cada módulo de capacitación dura un mes y para el año próximo se prevé la ampliación de los cursos.

Aulas tecnológicas

La empresa Técnica Didáctica, dedicada al equipamiento tecnológico de escuelas, lanzó el sistema Instalab Bim 2000 de instalaciones modulares para laboratorios. El nuevo equipo, diseñado para la enseñanza experimental de física, biología y química, posee un sistema computarizado de datos que proporciona gráficos y tablas de valores en tiempo real. A lo largo de treinta años, Técnica Didáctica ha provisto material a más de 5000 colegios y desarrollado también equipos para la enseñanza de electromecánica, electrónica, hidráulica y neumática, entre otras especialidades.

El sistema educativo del país, que cumplió en su momento una función importante, ha sido afectado a lo largo de los años por problemas surgidos por el deterioro general de las condiciones económicas y sociales, así como por nuevos requerimientos. La calidad de la educación atañe a los alumnos y también a sus padres, a los docentes y a los funcionarios, y se concibe no solamente por el nivel de conocimientos sino por la capacidad de ese sistema de dar respuestas a la realidad en la que está inserto.

OPERATIVO NACIONAL PARA

UN PROBLEMA

Cientos de cajas empezaron a cambiar la escenografía del cuarto piso del Palacio Sarmiento. En la Dirección Nacional de Evaluación de la Calidad Educativa las esperaban ansiosos. Casi tres toneladas de formularios con las respuestas al primer operativo nacional de evaluación están llegando desde las distintas provincias. Las computadoras están cargándose con la información de las pruebas de lengua y matemática que completaron casi 30 mil alumnos de séptimo grado y quinto año de escuelas públicas y privadas. Los directivos, docentes y padres también tuvieron que responder amplios cuestionarios que contextualizan las condiciones de aprendizaje. Los temores por la utilización de esos datos radiográficos del sistema educativo persisten. Sin embargo, desde el ministerio aseguran que "no se busca culpabilizar sino mejorar" y dicen que "si el propósito fuera privatizar no se necesitaría semejante artimaña". A fin de mes aparecerán los primeros informes y para julio del año próximo estarán listas las explicaciones que relacionen rendimiento y factores explicativos.

La responsable directa del área, Lucrecia Tulic, aclara que "no se buscan explicaciones unicausales; de la complejidad de factores que intervienen en los resultados se detectarán las causas que determinan la mayor cantidad de problemas, ya que no se puede intervenir sobre todas por la escasez de recursos económicos y humanos". Los funcionarios del área explican que "en las escuelas circula mucha información sobre ausentismo de docentes y alumnos, repitencia, deserción, licencias, sobre las notas de los pibes, pero hay como una inercia que hace que no se tome esa información como interesante y no se la utilice para la toma de decisiones".

El operativo que hace quince días alteró la normalidad de más de mil sesiones de séptimo grado y quinto año de todo el país auscultó no sólo los saberes de los alumnos sino también las opiniones de padres, docentes y directivos. *Página/12* accedió a los cuestionarios complementarios. A continuación se detallan algunas de las preguntas:

• *Alumnos.* Cuántas personas viven en tu casa. De quién es la casa (de ustedes, alquilada, prestada, la están comprando). Qué hay y qué no hay en tu casa (calefón, radio, heladera, freezer, TV color o blanco y negro, videocasetera, máquina de escribir, computadora, equipo de música, automóvil propio, teléfono). ¿Repetiste de grado? ¿Cuánto tiempo dedicás



*Por Ana María Flores **

Una propuesta integral

En los días que corren, mucho se habla de la calidad educativa. ¿Pero quién marca esta calidad? o, lo que es más importante, ¿quién efectúa el control de calidad?

Sin duda, le corresponde al Estado establecer los lineamientos curriculares y supervisar la calidad educativa.

Pero sabemos que la realidad política del país, complicada y cambiante, en los últimos años atravesó y empobreció el sistema educativo. Esto produjo diferencias en la calidad de los servicios escolares.

Estas circunstancias hacen que muchos padres duden respecto de la tan vapuleada calidad educativa.

Es válido, entonces, que se pregunten, ¿cuál es el valor u operatividad de las propuestas? ¿Cuál será su efectividad para insertar a su hijo en una sociedad cada vez más exigente? ¿Lo prepararán para la vida? ¿Para qué calidad de vida?

Es abundante la información sobre la crisis de la educación argentina, no es el caso profundizar más el tema, sino encontrar la forma de orientar a los padres sobre la educación a elegir para sus hijos.

Para responder a los interrogantes planteados, deben ubicarse en la filosofía educativa, la ideología, el sistema de creencias y valores de quienes lo formulan y de la institución que ofrece la propuesta, para de esta manera establecer coincidencias o desencuentros.

A nuestro entender, la excelencia educativa la encontramos en una propuesta integral, en donde el sujeto sea entendido como una persona, que debe desarrollarse en el área intelectual, emocional, social, motriz y expresiva.

Creemos que la educación es un proceso creativo, promotor de salud, que trabaja no sólo desarrollando aptitudes, sino también actitudes de solidaridad y cambio.

El clima propicio para lograr estos objetivos ha de ser contenedor, facilitador de confianza, respeto, autonomía y afecto.

La libertad responsable es una meta fundamental en la construcción de la autodisciplina.

Con respecto al equipo docente, es necesario contar con maestros actualizados, flexibles, abiertos al cambio y comprometidos con su tarea.

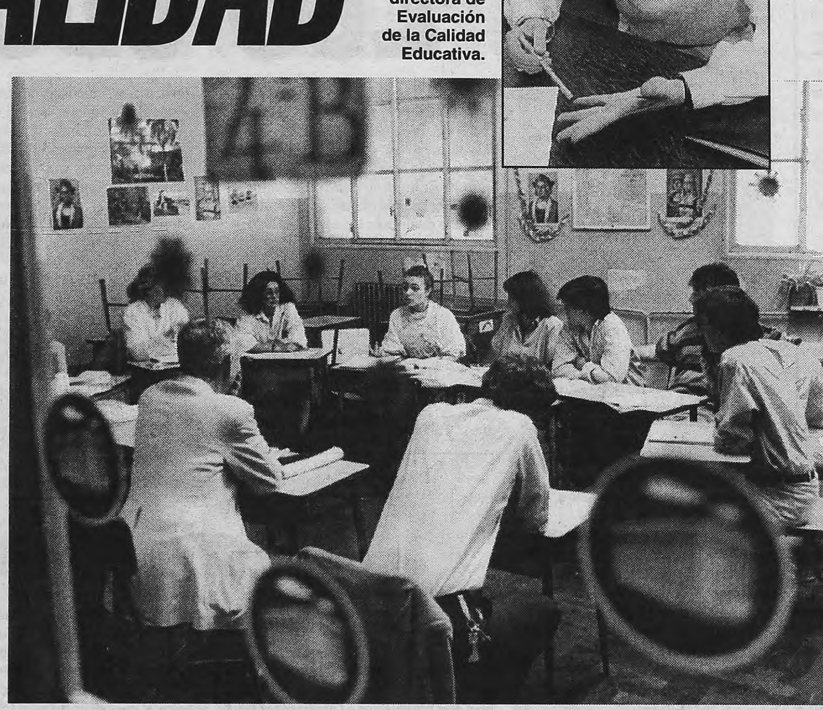
Finalmente, todo proyecto no es operativo, si no convoca a los padres y los hace partícipes de la comunidad educativa y de la continua evaluación de sus resultados.

No es fácil tarea, pero constituye un gran desafío ocuparnos de la calidad educativa de las futuras generaciones.

* *Directora general del Saint Barbara's School.*

EVALUAR LA EDUCACION

DE CALIDAD



Lucrecia Tulic, directora de Evaluación de la Calidad Educativa.

Reunión de evaluación de profesores.
La función del operativo es "detectar los problemas para darles solución".

por día a estudiar y a hacer los deberes? ¿Tenés todos los libros o manuales que la maestra te pidió? (no pidió, tengo todos, me faltan algunos o todos, cuáles). Durante el último mes, ¿leíste o estás leyendo algún libro además de los de la escuela? ¿Leés diarios y revistas? ¿Cuánto tiempo por día mirás televisión y/o video? ¿Cuáles son tus tres programas favoritos? ¿Trabajás, cuántas horas, recibís algún pago?

• *Directivos.* Forma de acceso al cargo (por concurso, promoción, decreto u otra). Situación de revista (titular, interino, suplente). Cuál es el estado del edificio. Cantidad de maestros suplentes o contratados. Cantidad y temas tratados en las reuniones realizadas en los últimos tres meses con maestros, supervisores, padres y otros directivos. Criterios de la escuela para evaluar a los alumnos. Cuántas reuniones se realizaron con los maestros para analizar las evaluaciones de los alumnos. Dentro de los "problemas" que pueden afectar el aprendizaje de los alumnos (poco, más o menos o mucho) se detallan: dificultades económicas de las familias, falta de apoyo de los padres, aprendizajes previos insuficientes, indisciplina, poco esfuerzo y/o interés de los alumnos, falta de capacitación y perfeccionamiento docente, inasistencias de los docentes, de los alumnos, dificultades económicas del docente, atención simultánea de grados, falta de material didáctico.

• *Maestros.* Si realizó algún curso específico de matemática o lengua durante los últimos dos años. ¿Piensa continuar con la carga docente actual, incrementarla, disminuirla, abandonar la profesión? Durante los últimos tres meses, ¿tuvo reuniones con la dirección vinculada al aprendizaje de los alumnos? ¿Cuántos días estuvo ausente durante losúltimos tres meses? ¿Con qué frecuencia modifica, durante el año, la planificación inicial de su trabajo? ¿Qué porcentaje de los contenidos de matemática previstos desarrolló? ¿Cuántas tareas para la casa solicitó en los últimos 15 días? Cuatro propósitos por los cuales evalúa a los alumnos (desarrollar).

• *Padres.* ¿Cuántas habitaciones tiene la vivienda (sin contar baño, cocina, garaje)? ¿Cuántos libros hay en la casa: no hay, hasta 10, entre 11 y 50, entre 51 y 100, más de 100? ¿Hay enciclopedia? Los problemas de salud de su familia ¿se atienden en un hospital público, a través de una obra social, de un servicio médico prepago, concurre a un médico particular? Nivel educativo y trabajo. ¿Cómo cree usted que lee el niño? Ordene los problemas que pueden afectar el aprendizaje de cualquier niño: inasistencias reiteradas de los maestros, problemas de salud y/o alimentación del niño, problemas de aprendizaje, inasistencias reiteradas del niño, malas condiciones del edificio escolar, programas escolares inadecuados, dificultades en la familia. En los últimos dos meses, ¿algún adulto participó de alguna actividad en la escuela, conversó con la maestra?

Los ítem sobre los contenidos tomados a los alumnos no se divulgan porque la idea es formar un banco de datos que permita agilizar la generalización de las evaluaciones anuales. Si se los difundiera perderían validez. Obviamente, la cantidad y calidad de la información relevada puede ser utilizada con fines diversos. Los gremios y especialistas están al acecho: temen los premios y castigos.

Excursiones ecológicas

Los profesores de ciencias naturales tienen ahora la posibilidad de apoyar sus clases con visitas a diferentes reservas ecológicas. La alternativa la ofrece la empresa de viajes y turismo Espacio Verde. Durante la excursión, el contingente escolar es coordinado por personal especializado en educación ambiental y antes de la partida se remite al docente material bibliográfico sobre el lugar a visitar. Espacio Verde organiza viajes a la Reserva Natural Estrica Otamendi (a 85 kilómetros de la Capital), al Palmar de Colón y a Península de Valdés.

La opción del inglés

La Asociación Argentina de Cultura Inglesa suscribió un convenio con el British Council para crear el próximo año el centro nacional de documentación para profesores de inglés (biblioteca a nivel teórico y práctico), el centro de información sobre estudios y perfeccionamiento en Gran Bretaña y brindar capacitación docente. En 1994, la asociación también ofrecerá cursos de especialización avanzada y para actualización del profesorado de inglés, además de las carreras de inglés, y organizará distintas actividades culturales.

Premios por los niños

El Centro de Estudios Alfredo Palacios entregará el próximo lunes los premios anuales Bigote de Plata por defensa de los Derechos del Niño. En esta oportunidad resultaron distinguidos Abuelas de Plaza de Mayo, el Taller para adolescentes de la Escuela Hospitalaria 2, José Dubosc e Irene Freyre (Hogar de Retiro para niños de la calle), y Eva Giberti.

Bachillerato contable

El Centro Educacional de la Mujer y el Hombre abrió la inscripción para el ciclo lectivo 1994. El establecimiento ofrece un bachillerato con contable para mayores de 16 años, de cuatro de duración, y para mayores de 18, con una extensión de tres. Informes en Zabala 3444.

QUE,

LOS OBJETIVO

Más allá de algunas resistencias a la realización del operativo para evaluar la calidad del sistema educativo, las diferencias se centran en qué y cómo evaluar y sobre todo en los objetivos político-educativos que se buscan con la evaluación. La idea mayoritaria es que se trata de evaluar no a los alumnos sino al sistema y, en segundo lugar, que la evaluación de los conocimientos es sólo uno de los mecanismos a tener en cuenta. De todos modos se señala que en los países con grandes desigualdades el sistema de "competencia libre" sólo produce mayor inequidad.

(Por Daniel Films) **La toma de conciencia generalizada acerca de la crisis de la educación argentina generó un creciente consenso acerca de la necesidad de evaluar sistemáticamente su calidad. Los grados de consenso disminuyen cuando se trata de definir los aspectos técnicos de la educación (qué y cómo evaluar). Y son menores aún a la hora de debatir los objetivos políticoeducativos (para qué evaluar).**

El grado de acuerdo alcanzado sobre la necesidad de evaluación se expresó en la nueva Ley Federal de Educación. En su texto señala que es obligación del Ministerio y del Consejo Federal de Educación evaluar la calidad de la educación, por lo cual deberán "convocar a especialistas de reconocida idoneidad e independencia de criterio para desarrollar las investigaciones pertinentes por medio de técnicas objetivas, aceptadas y actualizadas".

Ahora bien, *¿qué estamos evaluando cuando medimos los saberes de los alumnos al finalizar un nivel?* Aquí comienzan los disensos. Hay quienes creen que se evalúan capacidades individuales y que, como ocurre en algunos países de Europa y Japón, estos exámenes deberían decidir el futuro educativo y laboral de los jóvenes. Esto podría ser valedero para sociedades con un mayor grado de igualdad. En la Argentina la escuela actual no alcanza a procesar la desigualdad de origen de los niños, de manera tal de asegurar una creciente equiparación de posibilidades. De esta manera resultaría injusto condicionar el futuro de los jóvenes por el resultado de un examen que, más que premiar la capacidad individual, estará discriminando según una realidad social y escolar fuertemente diferenciada por el origen económico-social. *No se está evaluando individuos sino al sistema.*

El segundo de los temas a plantear es que la evaluación de los conocimientos es sólo uno de los elementos a tener en cuenta en un proceso integral de evaluación de la calidad educativa. *Es probablemente uno de los temas más importantes y por el que hay que empezar, pero no es el único.* En primer lugar, porque nos estamos refiriendo solamente a una de las funciones de la



UNA PRUEBA PILOTO

Resultados que preocupan

Los pocos resultados precisos sobre el rendimiento del sistema educativo argentino se conocieron a fines del año pasado. Las dificultades de los alumnos para operar con fracciones o interpretar las lecturas horrorizaron al entonces ministro de Educación Antonio Salonia. A pesar de los reparos, el operativo realizado en establecimientos nacionales de trece provincias y coordinado por la ahora subsecretaria de Evaluación, Inés Aguerrondo, trascendieron. Poco después, en Mendoza, el gobierno provincial impulsó la medición de todo el sistema público y privado. Las experiencias internacionales actúan como soporte de un mecanismo que despierta temores a pesar del reconocimiento de la "necesidad de contar con información para poder actuar en los casos puntuales".

A nivel nacional, la anterior medición se practicó en primario y secundario, lengua y matemática. El trabajo demostró que en el primer nivel sólo el 33,7 por ciento de los alumnos pudo operar con fracciones y el 24,16 leer datos de un gráfico. En lengua, más de la mitad de los chicos manejaron correctamente los signos de puntuación, pero apenas el 19,04 por ciento fue capaz de sostener la coherencia en la redacción de un texto.

Los estudiantes secundarios también presentaron dificultades en ambas asignaturas. Solamente el 13,37 por ciento consiguió operar fórmulas con éxito y el 25,86 por ciento fue capaz de relacionar datos, aplicar fórmulas y resolver incógnitas. Apenas el 36,78 por ciento de los estudiantes interpretó un texto informativo y sólo el 23 por ciento sostuvo la coherencia en la producción de un texto narrativo.

La medición de logros de aprendizaje de los alumnos de cuarto grado de las escuelas primarias mendocinas se realizó a mediados del año pasado y abarcó también matemática y lengua. El 15 por ciento de los examinados habían reprobado ambas materias. En lengua, el 55 por ciento sacó entre 4 y 7 puntos y sólo el 30 por ciento logró una calificación superior. En matemática, el 63 por ciento obtuvo entre 4 y 7 y apenas el 22 por ciento alcanzó mayor puntaje. El porcentaje medio de logros fue de 59,45 y 57,67 por ciento, para una y otra asignatura.

En la evaluación de matemática, las mayores dificultades de los alumnos se detectaron en el trabajo del espacio, la geometría y la lectura de gráficos. En lengua, el desarrollo de la capacidad para enriquecer el propio vocabulario obtuvo un 58,25 por ciento de respuestas correctas, mientras la lectura interpretativa alcanzó un resultado positivo del 45,5 por ciento. El examen reveló, además, que en lengua se registran diferencias más notorias entre los alumnos según su nivel socioeconómico.











Premios por los niños

El Centro de Estudios Alfredo Palacios entregará el próximo lunes los premios anuales Bigote de Plata por defensa de los Derechos del Niño. En esta oportunidad resultaron distinguidos Abuelas de Plaza de Mayo, el Taller para adolescentes de la Escuela Hospitalaria 2, José Dubosc e Irene Freyre (Hogar de Retiro para niños de la calle), y Eva Giberti.

Bachillerato contable

El Centro Educacional de la Mujer y el Hombre abrió la inscripción para el ciclo lectivo 1994. El establecimiento ofrece un bachillerato con contable para mayores de 16 años, de cuatro de duración, y para mayores de 18, con una extensión de tres. Informes en Zabala 3444.

QUE, COMO Y PARA QUE

LOS OBJETIVOS DE LA EVALUACION

Más allá de algunas resistencias a la realización del operativo para evaluar la calidad del sistema educativo, las diferencias se centran en qué y cómo evaluar y sobre todo en los objetivos político-educativos que se buscan con la evaluación. La idea mayoritaria es que se trata de evaluar no a los alumnos sino al sistema y, en segundo lugar, que la evaluación de los conocimientos es sólo uno de los mecanismos a tener en cuenta. De todos modos se señala que en los países con grandes desigualdades el sistema de "competencia libre" sólo produce mayor inequidad.

(Por Daniel Films) **La toma de conciencia generalizada acerca de la crisis de la educación argentina generó un creciente consenso acerca de la necesidad de evaluar sistemáticamente su calidad. Los grados de consenso disminuyen cuando se trata de definir los aspectos técnicos de la educación (qué y cómo evaluar). Y son menores aún a la hora de debatir los objetivos políticoeducativos (para qué evaluar).**

El grado de acuerdo alcanzado sobre la necesidad de evaluación se expresó en la nueva Ley Federal de Educación. En su texto señala que es obligación del Ministerio y del Consejo Federal de Educación evaluar la calidad de la educación, por lo cual deberán "convocar a especialistas de reconocida idoneidad e independencia de criterio para desarrollar las investigaciones pertinentes por medio de técnicas objetivas, aceptadas y actualizadas".

Ahora bien, *¿qué estamos evaluando cuando medimos los saberes de los alumnos al finalizar un nivel?* Aquí comienzan los disensos. Hay quienes creen que se evalúan capacidades individuales y que, como ocurre en algunos países de Europa y Japón, estos exámenes deberían decidir el futuro educativo y laboral de los jóvenes. Esto podría ser valedero para sociedades con un mayor grado de igualdad. En la Argentina la escuela actual no alcanza a procesar la desigualdad de origen de los niños, de manera tal de asegurar una creciente equiparación de posibilidades. De esta manera resultaría injusto condicionar el futuro de los jóvenes por el resultado de un examen que, más que premiar la capacidad individual, estará discriminando según una realidad social y escolar fuertemente diferenciada por el origen económico-social. *No se está evaluando individuos sino al sistema.*

El segundo de los temas a plantear es que la evaluación de los conocimientos es sólo uno de los elementos a tener en cuenta en un proceso integral de evaluación de la calidad educativa. *Es probablemente uno de los temas más importantes y por el que hay que empezar, pero no es el único.* En primer lugar, porque nos estamos refiriendo solamente a una de las funciones de la educación. La escuela forma en un conjunto de valores, actitudes, aptitudes, habilidades y competencias, muchas de las cuales son difícilmente evaluables a través de pruebas de rendimiento. En segundo lugar porque para evaluar la calidad, junto con el producto también es necesario estudiar los "procesos". Precisamente, una de las principales complejidades técnicas de estos tipos de evaluación surge de la dificultad de evaluar con *instrumentos similares* los logros de los alumnos que provienen de *procesos educativos muy diferenciados*. Esto obliga a comprometer participativamente al conjunto de la comunidad educativa de cada escuela y en particular a los maestros en el proceso de evaluación.

Por último, *el principal debate está planteado hoy en torno de ¿para qué evaluar?* En este punto el debate técnico deja lugar al político.

No son pocos los que pretenden evaluar para mostrar que la escuela funciona mal y que por lo tanto no tiene sentido invertir en ella. También están los "comunicadores" que después de años de no haberse preocupado por la educación se alegran difundiendo lo poco que saben maestros y alumnos, sin preguntarse por qué ocurre este fenómeno ni presentar alternativas. Otros piensan que a través de la universalización de pruebas standard se puede construir un ranking de escuelas y esperan que la competencia entre ellas por ascender en "la tabla" produzca una mejora de la calidad. La experiencia internacional de los países con grandes desigualdades muestra que las estrategias de "competencia libre" aplicadas antes de equiparar las condiciones de aprendizaje para todos, sólo producen mayor inequidad.

Volvemos a preguntar. ¿Para qué evaluar?

La evaluación de la calidad tal como está planteada debe servir para profundizar un proceso de concientización acerca de los principales problemas del sistema educativo argentino. Para incorporar criterios de calidad en el conjunto de los actores del sistema. Para responsabilizar a maestros, directivos y autoridades sobre el producto de su trabajo yapoyarlos para que lo eleven. Para detectar los puntos más críticos de la educación. Para estudiar en qué instituciones y regiones la educación está funcionando mejor y tender a difundir estas experiencias. Para ubicar las escuelas con más dificultades y proveerlas del apoyo material y técnico que les permita mejorar su accionar. En épocas de escasos recursos y de políticas de descentralización, la evaluación es necesaria para focalizarlas hacia aquellos sectores que presentan más carencias y demandas.

En síntesis, el resultado político y social del necesario proceso de evaluación de la calidad de la educación no está definido previamente. Dependerá de que con su participación aquellos actores (autoridades, directivos, maestros, padres) que pretendan imprimirle un sentido democratizador lo hagan suyo y colaboren en afirmarlo como un instrumento al servicio de la elevación de la calidad educativa para todos, sin excepción.

*Sociólogo. Director de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO)

El resultado social y político de la evaluación no está definido previamente.

Médicos de familia

La Fundación de Educación y Capacitación para trabajadores de la construcción realizó el Primer Seminario sobre Medicina Familar en Atención Primaria, que contó con la participación de especialistas internacionales como William Davis, jefe de Medicina Familiar de la Universidad Mo Gill, de Canadá. El encuentro fue organizado por la obra social de la UOCRA.

Sobre parques y jardines

A partir de 1994, en Integral Taller de Arquitectura se ofrecerá las carreras de Diseñador de parques y jardines y Técnico superior paisajista, aprobadas durante este año por el Ministerio de Educación. La duración de los estudios es de dos y tres año. Los interesados deberán dirigirse a Aráoz 2193 o a los teléfonos 827-2996/7.

Música de Brasil

La profesora Virginia Lee, integrante del Centro de Estudios de la Embajada de Brasil, realizará el próximo viernes una presentación sobre "Música de Brasil". El encuentro tendrá lugar en el microcine del Correo, Sarmiento 151, 5° piso, a partir de las 19.

UNA PRUEBA PILOTO

Resultados que preocupan

Los pocos resultados precisos sobre el rendimiento del sistema educativo argentino se conocieron a fines del año pasado. Las dificultades de los alumnos para operar con fracciones o interpretar las lecturas horrorizaron al entonces ministro de Educación Antonio Salonia. A pesar de los reparos, el operativo realizado en establecimientos nacionales de trece provincias y coordinado por la ahora subsecretaria de Evaluación, Inés Aguerrondo, trascendieron. Poco después, en Mendoza, el gobierno provincial impulsó la medición de todo el sistema público y privado. Las experiencias internacionales actúan como soporte de un mecanismo que despierta temores a pesar del reconocimiento de la "necesidad de contar con información para poder actuar en los casos puntuales".

A nivel nacional, la anterior medición se practicó en primario y secundario, lengua y matemática. El trabajo demostró que en el primer nivel sólo el 33,7 por ciento de los alumnos pudo operar con fracciones y el 24,16 leer datos de un gráfico. En lengua, más de la mitad de los chicos manejaron correctamente los signos de puntuación, pero apenas el 19,04 por ciento fue capaz de sostener la coherencia en la redacción de un texto.

Los estudiantes secundarios también presentaron dificultades en ambas asignaturas. Solamente el 13,37 por ciento consiguió operar fórmulas con éxito y el 25,86 por ciento fue capaz de relacionar datos, aplicar fórmulas y resolver incógnitas. Apenas el 36,78 por ciento de los estudiantes interpretó un texto informativo y sólo el 23 por ciento sostuvo la coherencia en la producción de un texto narrativo.

La medición de logros de aprendizaje de los alumnos de cuarto grado de las escuelas primarias mendocinas se realizó a mediados del año pasado y abarcó también matemática y lengua. El 15 por ciento de los examinados habían reprobado ambas materias. En lengua, el 55 por ciento sacó entre 4 y 7 puntos y sólo el 30 por ciento logró una calificación superior. En matemática, el 63 por ciento obtuvo entre 4 y 7 y apenas el 22 por ciento alcanzó mayor puntaje. El porcentaje medio de logros fue de 59,45 y 57,67 por ciento, para una y otra asignatura.

En la evaluación de matemática, las mayores dificultades de los alumnos se detectaron en el trabajo del espacio, la geometría y la lectura de gráficos. En lengua, el desarrollo de la capacidad para enriquecer el propio vocabulario obtuvo un 58,25 por ciento de respuestas correctas, mientras la lectura interpretativa alcanzó un resultado positivo del 45,5 por ciento. El examen reveló, además, que en lengua se registran diferencias más notorias entre los alumnos según su nivel socioeconómico.

COMO Y PARA QUE

S DE LA EVALUACION

educación. La escuela forma en un conjunto de valores, actitudes, aptitudes, habilidades y competencias, muchas de las cuales son difícilmente evaluables a través de pruebas de rendimiento. En segundo lugar porque para evaluar la calidad, junto con el producto también es necesario estudiar los "procesos". Precisamente, una de las principales complejidades técnicas de estos tipos de evaluación surge de la dificultad de evaluar con *instrumentos similares* los logros de los alumnos que provienen de *procesos educativos muy diferenciados*. Esto obliga a comprometer participativamente al conjunto de la comunidad educativa de cada escuela y en particular a los maestros en el proceso de evaluación.

Por último, *el principal debate está planteado hoy en torno de ¿para qué evaluar?* En este punto el debate técnico deja lugar al político.

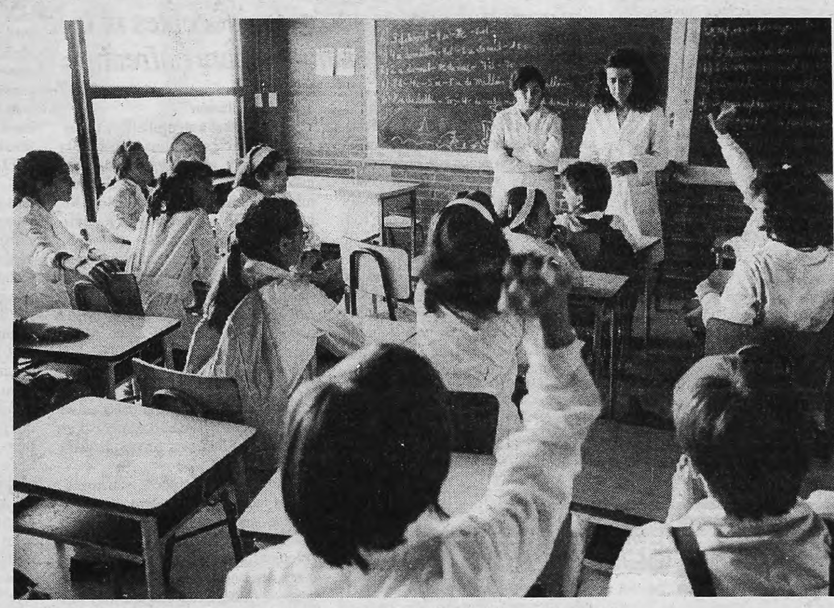
No son pocos los que pretenden evaluar para mostrar que la escuela funciona mal y que por lo tanto no tiene sentido invertir en ella. También están los "comunicadores" que después de años de no haberse preocupado por la educación se alegran difundiendo lo poco que saben maestros y alumnos, sin preguntarse por qué ocurre este fenómeno ni presentar alternativas. Otros piensan que a través de la universalización de pruebas standard se puede construir un ranking de escuelas y esperan que la competencia entre ellas por ascender en "la tabla" produzca una mejora de la calidad. La experiencia internacional de los países con grandes desigualdades muestra que las estrategias de "competencia libre" aplicadas antes de equiparar las condiciones de aprendizaje para todos, sólo producen mayor inequidad.

Volvemos a preguntar. ¿Para qué evaluar?

La evaluación de la calidad tal como está planteada debe servir para profundizar un proceso de concientización acerca de los principales problemas del sistema educativo argentino. Para incorporar criterios de calidad en el conjunto de los actores del sistema. Para responsabilizar a maestros, directivos y autoridades sobre el producto de su trabajo yapoyarlos para que lo eleven. Para detectar los puntos más críticos de la educación. Para estudiar en qué instituciones y regiones la educación está funcionando mejor y tender a difundir estas experiencias. Para ubicar las escuelas con más dificultades y proveerlas del apoyo material y técnico que les permita mejorar su accionar. En épocas de escasos recursos y de políticas de descentralización, la evaluación es necesaria para focalizarlas hacia aquellos sectores que presentan más carencias y demandas.

En síntesis, el resultado político y social del necesario proceso de evaluación de la calidad de la educación no está definido previamente. Dependerá de que con su participación aquellos actores (autoridades, directivos, maestros, padres) que pretendan imprimirle un sentido democratizador lo hagan suyo y colaboren en afirmarlo como un instrumento al servicio de la elevación de la calidad educativa para todos, sin excepción.

*Sociólogo. Director de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO)



El resultado social y político de la evaluación no está definido previamente.

Médicos de familia

La Fundación de Educación y Capacitación para trabajadores de la construcción realizó el Primer Seminario sobre Medicina Familar en Atención Primaria, que contó con la participación de especialistas internacionales como William Davis, jefe de Medicina Familiar de la Universidad Mo Gill, de Canadá. El encuentro fue organizado por la obra social de la UOCRA.

Sobre parques y jardines

A partir de 1994, en Integral Taller de Arquitectura se ofrecerá las carreras de Diseñador de parques y jardines y Técnico superior paisajista, aprobadas durante este año por el Ministerio de Educación. La duración de los estudios es de dos y tres año. Los interesados deberán dirigirse a Aráoz 2193 o a los teléfonos 827-2996/7.

Música de Brasil

La profesora Virginia Lee, integrante del Centro de Estudios de la Embajada de Brasil, realizará el próximo viernes una presentación sobre "Música de Brasil". El encuentro tendrá lugar en el microcine del Correo, Sarmiento 151, 5º piso, a partir de las 19.



Distinciones científicas

La Asociación Argentina del Instituto Científico Weizmann distinguirá al presidente Carlos Menem con una plaqueta y un diploma "por su apoyo permanente a las relaciones científicas con Israel". La distinción tendrá lugar el próximo lunes en el Sheraton Hotel y en la oportunidad también serán galardonados el presidente de Uruguay, Luis Lacalle, y el secretario de Ciencia y Tecnología, Raúl Matera.

Residencias estudiantiles

La Universidad de Río Cuarto centralizó todas sus actividades en el campus universitario de 162 hectáreas, donde fueron construidas modernas aulas, laboratorios e instalaciones deportivas. En el predio también se encaró la construcción de residencias estudiantiles universitarias, con el apoyo de 22 municipios de la región. El complejo tendrá capacidad para alojar a 128 alumnos.

FIN DE CURSO

Las materias que faltan

Hay nuevos problemas que no quedan afuera del aula y que ni los docentes ni la sociedad están preparados para enfrentar.

(Por Rosa Amengual)* Los últimos días del año escolar suelen tener un clima especial. Chicos sudorosos, planillas, boletines y la música ensordecedora de quienes ensayan para el acto de fin de curso, mientras los docentes se esfuerzan por terminar con "ese punto del programa" que no se alcanzó a ver.

A la hora del cierre de este ciclo miramos atrás y se nos impone la agudización de situaciones que no son nuevas, pero en los últimos meses proliferaron en la vida escolar. Los diarios reflejaron algunas: noticias de robos y daños en escuelas, incendio y amenazas reiteradas a una escuela especial, dos niños que sacaron libros de cuentos del aula y fueron detenidos por la policía, un episodio confuso donde las maestras habrían desvestido a los alumnos buscando dinero robado a una de ellas y, casi a fin de año, la denuncia acerca de un niño que habría sido violado por un alumno mayor en la misma escuela.

La crónica no oficial, la que no trasciende, no es menos dramática. Docentes que reciben niños con quemaduras de cigarrillos o planchas, adolescentes golpeadas, chicos víctimas de abuso por parte de familiares y la droga que ronda por las escuelas medias.

La sombra de la responsabilidad civil del director va limitando el uso de los edificios escolares para actividades extracurriculares, ante el temor a robos o daños. Una directora se justificaba angustiada frente a los padres: "Yo tengo que responder con mis bienes si pasa algo en la escuela... ¿Quién responde por el dinero que desapareció de nuestras cajas de jubilación?".

Y por si faltaba algo: el SIDA. Cuando algún chico se lastima y aparece la sangre, puede verse a los maestros rogando a gritos que nadie se acerque, mientras el más valiente se coloca los guantes y atiende tal vez un rasguño ante muchos ojos asustados.

El miedo multiplica las precauciones, a veces oficialmente y otras en forma casera, a criterio del directivo. Escuelas del Gran Buenos Aires han enrejado sus patios para prevenir accidentes. Al día siguiente que los periódicos publicaron la noticia de la posible violación de un alumno, en muchas instituciones se prohibió a los chicos ir al baño, salvo en los recreos y bajo el control de porteros para los varones y maestras para las niñas.

Control, restricciones, sanciones. Viejos recursos del sistema educativo que se actualizan infructuosamente frente al desborde social que hoy dice "presente, señorita". Control y normas que sólo consiguen generar mástransgresiones, que se castigan con mayores sanciones. Cada institución hace lo que puede, a veces desde sus aspectos más patológicos.

Atisbos valiosos, aunque aislados, de conciencia frente a lo que sucede originan abordajes inéditos. Grupos interdisciplinarios traspasan los muros de los hospitales, y juzgados del menor o de paz llegan a las escuelas, articulando estrategias con profesionales que se animan a salir de los "gabinetes escolares" y a trabajar de otra manera. Pero la complejidad de los hechos exige mucho más que estas iniciativas casi heroicas. Frecuentemente haría falta un equipo para atender las necesidades de una sola escuela y, sin embargo, tiene que repartirse entre más de veinte.

El docente atraviesa una situación difícil. No alcanza ya lo de "los problemas se dejan en la puerta del aula". Ahora, los problemas lo esperan junto al pizarrón. A su propia crisis de identidad ocupacional se agrega el impacto de una realidad para la que no está preparado y que lo sorprende solo e impotente.

La nueva Ley Federal de Educación garantiza, entre los derechos del docente (Cap. III, art. 46), "la capacitación, actualización y nueva formación en servicio, para adaptarse a los cambios curriculares requeridos". Sin duda, habría que incluir más variables que los "cambios curriculares" y estructurar una política seria y global que sistematice espacios de reflexión y resignificación del rol docente, conformando redes interinstitucionales operativas, no sólo para las urgencias sino como tarea permanente. De lo contrario, otro de los derechos docentes establecido por la misma ley, "el cuidado y la prevención de las enfermedades laborales", se convierte sólo en una dolorosa ironía.

Los chicos ya pueden disponerse para las vacaciones. Nosotros no. Como sociedad, todavía nos falta aprobar unas cuantas materias.

**Coordinadora de Psies: Postgrado en Psicopedagogía Institucional.*

LA EDUCACION SEGUN HARVARD

UNA CUESTION DE SUMA Y RESTA

El tamiz económico está filtrando todos los debates sobre educación y, especialmente, el universitario. Cinco economistas se encargaron de analizar "la eficiencia del gasto público en el financiamiento de la educación superior" al presentar el resultado del foro organizado por los egresados argentinos de la Universidad de Harvard. Los planteos más audaces pasaron por la necesidad de "subsidiar la demanda", es decir que el Estado deje de entregar su aporte a las instituciones y lo pase a los alumnos, quienes elegirían dónde estudiar. El planeamiento de la oferta de carreras, la relativización de la incidencia del arancelamiento y el convencimiento de que "si la educación no juega un rol importante muy poco vamos a poder hacer para aumentar el ingreso per cápita" signó las exposiciones.

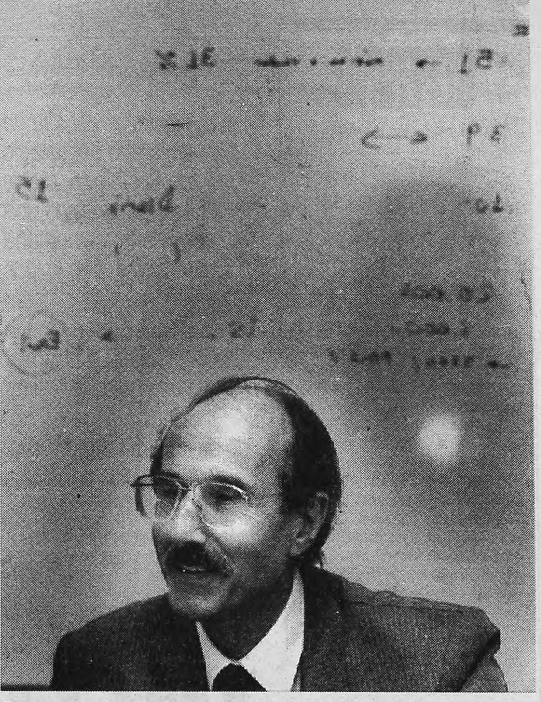
Los economistas Sturzenegger, Piffano, Bour, Elías y Del Bello analizaron, en un foro organizado por los egresados argentinos de Harvard, "la eficiencia del gasto público en el financiamiento de la educación superior".

Luego de la presentación de Adolfo Sturzenegger, el economista radical ligado a Eduardo Angeloz que impulsó el debate en el seno del Harvard Club de la Argentina, le tocó el turno a Horacio Piffano, editor del volumen de casi 800 páginas que expone su investigación y las ponencias del "Foro sobre organización y financiamiento de la educación universitaria argentina". Piffano consideró que "cuando en la Argentina se habla de cuánto invierte Estados Unidos, olvidan decir que el peso del arancelamiento es importante, y cuando dicen que en Alemania la educación es gratuita obvian que existe un riguroso sistema de cupos". En el terreno de las propuestas dijo que "independientemente de la restricción financiera, acá existe el problema del racionamiento. Por un lado, en el subsidio a la oferta (a las universidades) se deberían aplicar mecanismos que tengan en cuenta el costo por alumno y la calidad del producto (test de evaluación al graduado) y, por otro, se debería instrumentar el subsidio a la demanda mediante un bono universitario que ponga los recursos en manos de los estudiantes".

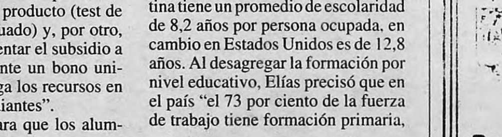
Los *vouchers* para que los alumnos puedan elegir el destino de los fondos aportados por el Estado inscribiéndose en instituciones públicas o privadas fueron defendidos también por Enrique Bour, representante de la Fundación de Investigaciones Económicas Latinoamericanas (FIEL). Bour señaló que "la universidad ha fracasado y su crisis presupuestaria –si es que existe– debe ser bienvenida, porque como la crisis fiscal del '88'89, genera replanteos de fondo", propuso que "el Poder Legislativo defina un monto de subsidio global sobre la base del impuesto a las ganancias, la fijación de los salarios docentes por el mercado, la diferenciación de aranceles por carreras, la partición o desaparición de universidades en función de la demanda y la penalización a los estudiantes por prolongación de las carreras o deserción".

El economista de la Universidad de Tucumán, Víctor Elías, prefirió contextualizar el análisis de la enseñanza universitaria en relación con la formación de la fuerza del trabajo. Dijo que la fuerza de trabajo en la Argentina tiene un promedio de escolaridad de 8,2 años por persona ocupada, en cambio en Estados Unidos es de 12,8 años. Al desagregar la formación por nivel educativo, Elías precisó que en el país "el 73 por ciento de la fuerza de trabajo tiene formación primaria, el 22 por ciento secundaria y sólo el 8,3 universitaria, mientras que en Estados Unidos los porcentajes son de 6,7, 60 y 32 por ciento, respectivamente", y explicó que "un año de educación en la fuerza laboral argentina vale 5600 dólares, y en USA 28 mil dólares". A partir de esta comparación concluyó que "la educación es fundamental para aumentar el ingreso per cápita".

Entre sus colegas, el secretario de Políticas Universitarias, Juan Carlos del Bello, ex integrante del equipo de Juan José Llach, soslayó la discusión sobre si el subsidio debe concentrarse en la demanda, pero aclaró que "por primera vez estamos usando un modelo transparente, perfectible, para distribuir parte del incremento del presupuesto '94 -ideado por los rectores– que tiene en cuenta el costo por alumno y egresado diferenciado por carreras". Aclaró que "llegó a su fin la política de abultar el número de alumnos para conseguir más recursos. El blanqueo llevó a reducir en 150 mil el número de estudiantes de grado, un 20 por ciento del total", insistió en la necesidad de hacer planeamiento para evitar superposición de carreras, anticipó que están trabajando en la separación de la acreditación académica de la habilitación profesional y reiteró que "si la política salarial la maneja el Poder Ejecutivo avanzará en la fijación de las condiciones que debe cumplir el personal" y defendió el arancelamiento.



Economista Adolfo Sturzenegger en el Club Harvard.
Un hombre de Angeloz para ver la educación desde la economía.

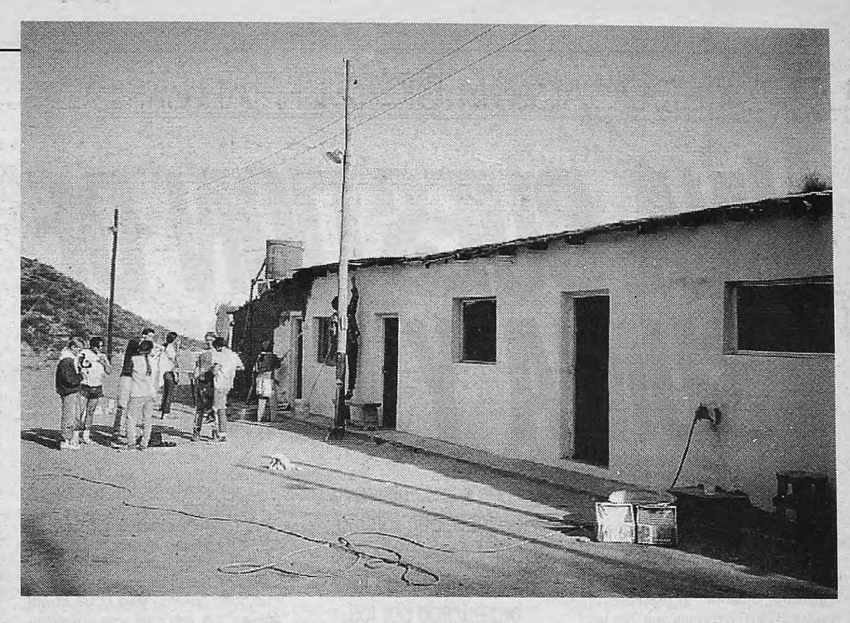


SEFERINO

(A. M.) Seferino tiene 15 años y completa este año su séptimo grado. Con el diploma y un poco de ropa piensa partir el año que viene hacia Buenos Aires, a probar suerte en el Colegio Militar. Poco es lo que sabe y poco es lo que espera del internado. "Acá es muy duro. ¿Ves cómo tengo la piel? Mucho sol, mucho viento." Fanático de los Guns N'Roses y de todo lo que sea música pesada, Seferino ve transcurrir sus sábados entre cartas de truco y cigarrillos armados. "Si te quedás acá sos puestero y vas a ser siempre puestero y yo no me quiero pasar la vida criando chivos y ganando lo justo para comer. Por eso quiero salir y ver qué pasa. Yo sé que allá es muy duro, pero acá también." Todos sus compañeros de escuela son más chicos y difícilmente encuentra a alguien de su edad con quien estar. Usa anillos y cadenitas en las muñecas, le gustaría ser detective y admira a Sylvester Stallone. "Además acá hay mucha falopa, y yo digo muy fácil que sí. Por eso necesito que alguien me ponga límites. Yo me conozco bien, por eso quiero ir al Colegio Militar."

A Seferino no se le puede criticar el hecho de querer irse a Buenos Aires a ver qué pasa. Es claro que progresar por aquellas zonas es muy difícil, pero él no tiene por qué saber que a veces aquí es más difícil aún. Uno quizá pueda aventurar un final para una historia que se repite año tras año con chicos que no encuentran posibilidades en su propia tierra y que en vez de salir de ella con la base suficiente como para que no se los explote, la despiden indefensos y terminan haciendo changas. Estando allí y contemplando la inmensa "nada" que encierran las montañas, uno lo mira de reojo mientras él se acomoda el pelo y le dice que pruebe, que igual no cuesta nada. Y él vuelve a armarse un cigarrillo, se piensa con bigotes y uniforme lustroso y dice: "Me va a ir bien, tengo muchas esperanzas".

Escuelita del puesto La Avispa, en Potrerillos.



Ariel Magnus es estudiante de quinto año del colegio privado Pestalozzi, cuyos alumnos apadrinan una escuela en la montaña mendocina. Los chicos hacen fiestas, rifas y juntan donaciones para la escuelita de La Avispa y viajan hasta allá para hacer trabajos de refacción de aulas y mantenimiento. Esta nota es una entrevista de Ariel a los maestros David Alonso y Marisa Massa.

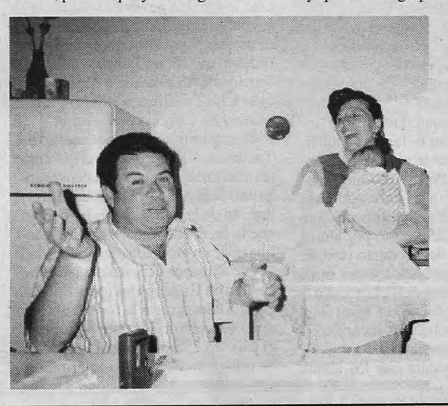
ESCUELITA DEL PUESTO LA AVISPA

UN LUGAR EN EL MUNDO

(Por Ariel Magnus) "Hicimos el secundario en la misma escuela, pero no éramos novios, éramos muy amigos. Estudiábamos juntos. Tanto estudiamos que..." Marisa lo mira a David de reojo y los dos se ríen. Ambos tienen 29 años y provienen de Real Del Padre, un pueblo rural del distrito de San Rafael, provincia de Mendoza. De padres chacareros, fue David quien propuso la aventura. "Cuando ella comenzó a estudiar ingeniería en industria de la alimentación y yo hacía el servicio militar ya nos habíamos puesto de novios. Entonces le dije: `Che, ¿y si estudiamos de docentes los dos para irnos a escuelas de frontera?'" Se casaron en febrero del '90, y empezó así la dulce espera por un cargo en alguno de los colegios alejados que el Estado crea para que los matrimonios vivan en ellos. Ya en octubre surge el ofrecimiento de esta escuela. Si bien al principio dudaron en tomarla por el estado de abandono en que estaba, terminaron aceptando el desafío. En aquel momento se fundaba la escuela, y los miedos ante esa responsabilidad se centraban en que en la edificación no había nada de nada. "El sereno que estaba acá tenía una cocina y al principio comíamos con él, hasta que al final donaron una. A todo esto no teníamos corriente." La luz se hizo recién un año y medio después de que ellos comenzaron a trabajar, por donación de la petroquímica Cuyo. "Cuando llegó la corriente era algo increíble. Pero lo increíble es estar en la era en que estamos y recibir la corriente con un gran festejo." Por haber sido la primera escuela de la zona, el primer grado del primer año se vio poblado de chicos que iban de los 6 a los 14 años, muchos de ellos de padres analfabetos. "Empezaron en marzo y... ¿vos sabés lo que es ver que los chicos en octubre ya sepan leer? Y no son máquinas que vos las armás, son seres humanos. Esa es una de las grandes alegrías que hemos tenido." Pero lo que más los llena de orgullo es indudablemente el hecho de que exista un comedor escolar. "El primer año acá no había comedor y yo andaba como loco detrás de los camiones de la municipalidad para que me trajeran algo y a mí nadie me paga para andar detrás de ellos. Lo hago por propia voluntad, por amor a armar una escuela. Y a los chicos se les da bien de comer. No es tampoco una locura, pero la fruta se les da entera, milanesa una vez por semana..." Lo cierto es que entre el fondo que el Estado destina para el comedor y el aporte nuevamente de la petroquímica Cuyo, la comida que reciben los chicos es la principal y a veces hasta la única del día.

La escuela lleva el número 1/678, pero no ha sido bautizada aún. Está ubicada en el puesto La Avispa a unos 25 km de Potrerillos, en pleno desierto mendocino. En este momento cuenta con 16 alumnos, desde una chiquita de 6 años hasta Seferino, que tiene 15 y este año completa el séptimo grado. Piensa venirse a Buenos Aires, al colegio militar, "porque acá uno empieza siendo puestero y es puestero toda su vida". De las cinco familias que habitan la zona, salvo el padre de seis de los chicos, que recoge plástico y cobre en un basural, el resto vive de la crianza de chivos (puesteros).

Cebando por enésima vez el mate, David no se cansa de repetir: "Yo acá a veces me pongo muy idiota con los chicos, pero es que yo les digo: tienen que cuidar lo poco que hay, tienen que cuidar porque cuesta mucho conseguirlo. Yo me hice muchos viajes a la Casa de Gobierno para conseguir cosas y por ahí alguno me dice: `Pero maestro, si a usted se lo han regalado'. A mí no, se lo han regalado a la escuela. Y son ellos los que lo van a disfrutar. Yo no sé si la gente de acá o de la ciudad valora o no lo que uno ha hecho, pero yo creo que esta escuela andando es fruto de tres años que uno ha estado acá dándole firme. Yo estoy lejos de mi familia. Y a veces hay que vivir algo para entenderlo".



Maestros David Alonso y Marisa Massa.

"No se consigue el terreno"

(A. M.) "Algo triste que está pasando ahora es lo del terreno" –cuenta David mientras sostiene a Sergio, de tres meses, el primer bebé del matrimonio–. "Es algo que me tiene preocupado. Inclusive más, estoy por hacer una reunión con los padres para decirles lo que ocurre, de que no se consigue el terreno. Capaz que esto lo usás 20 años más para la escuela, pero lo lindo es tener un terreno propio, aunque sea de 2 metros por 2 metros. Hay tanto terreno que no se ocupa para nada. Porque acá lo único que hay son algunos animales comiendo pasto que como les saques unos metros cuadrados no les va a pasar nada. Y, lamentablemente, YPF, que es la dueña del suelo, está con este tema de la privatización, y el Gobierno y la burocracia... A mí lo que me amarga es tener la necesidad de conseguir algo porque si no se nos va de las manos la construcción de la escuela. El Ministerio de Educación de Buenos Aires manda el dinero al Ministerio de Cultura y Educación de la provincia, y éste lo destina a distintas escuelas que lo necesitan. Aquí han mandado 34.500 dólares, de los cuales 11.500 ya están en el banco, para construir un par de aulas y dos bañitos porque hasta ahora la única aula funciona de comedor y de dirección también. La empresa constructora ya está, todo está, pero no se empieza a construir porque falta el terreno. Y para llegar a la titularización esto va a ser fin de año y no va a estar. Son papeles que demoran mucho. Que estampillado, que escribano, que abogado, que esto, que lo otro. Según dicen, se va a conseguir pero ya llevamos un mes y se termina el plazo porque la escuela tiene que estar construida para diciembre. Y si yo me voy el año que viene quiero que la escuela quede armada. La estrenará otro, pero está. Es una escuela más de la provincia que está terminada."